



# Honigum

Преодолевающая противоречия



## Семейство материалов Honigum — профессиональная точность для всех показаний

Со времени своего появления в 1997 году материалы Honigum стали одними из самых успешных и популярных оттисковых материалов в мире. Компания DMG продолжает совершенствование этой линейки, чтобы качество материалов отвечало всем требованиям стоматологической практики. Материалы Honigum обеспечат высочайшую точность вне зависимости от клинической задачи и методики получения оттиска.

От монофазных оттисков к двухслойным, от двухэтапных оттисков до работ с имплантатами: серия Honigum предлагает надежное решение любых ситуаций.

У материалов Honigum-Heavy, -Light, -Mono, -Putty и Honigum-MixStar Putty есть одно общее свойство – высочайшее качество материала сочетается с «умными» характеристиками применения.

Оптимизированные картриджи MixStar великолепно подходят для смешивания и подачи материалов в аппаратах MixStar-eMotion или других аппаратах для автоматического смешивания.

Все картриджи имеют цветовую кодировку для упрощения работы с различными материалами.

Для обеспечения точности во время лечебного процесса на картриджах указано рабочее время и рекомендуемое время полимеризации материала в полости рта.

# Преодолевая противоречия

Использование того или иного оттискового материала обычно предполагает некий компромисс. Они обладают либо высокой текучестью, либо хорошей стабильностью. Однако А-силиконы Honigum – другие.

Благодаря запатентованной DMG реологически активной матрице, материалы Honigum-Light, Honigum-Mono и Honigum-Heavy обладают лучшими показателями по обоим параметрам.

























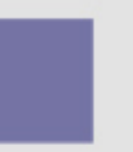

Материалы DMG консистенции Putty позволяют решить одну из самых критических и противоречивых задач лечебного процесса. Благодаря уникальной технологии Snap-Set Honigum-Putty ручного смешивания сочетает удобное рабочее время и очень короткий период отверждения.

Honigum-MixStar Putty – материал для автоматического смешивания в картриджах MixStar, позволяющий получить истинную консистенцию putty.

## Преимущества:

- идеальное воспроизведение деталей
- хорошая стабильность в оттисковой ложке и в полости рта
- особые свойства текучести при небольшом давлении
- сбалансированная гидрофильность
- нейтральный вкус и аромат меда

## Характеристики

Honigum	Light		Mono			Heavy				Putty			
													
	Fast					Fast		Fast		Soft		Soft Fast	Rigid Fast
Время смешивания [мин]					0:30						0:30	0:30	0:30
Рабочее время [мин]	2:15	1:30	2:00	2:15	2:30	2:15	1:15	2:00	1:15	1:45	3:15	1:45	1:45
Полимеризация в полости рта [мин]	3:30	2:00	3:15	2:30	2:45	3:15	2:00	3:15	2:00	3:15	3:15	1:45	1:45
Изменение размеров через 24 часа [%]	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,4	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Усадка [%]	≤ 0,35	≤ 0,35	≤ 0,7	≤ 0,7	≤ 0,7	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,6	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Твердость по ШОР	≈ 47	≈ 47	≈ 47	≈ 47	≈ 47	≈ 67	≈ 67	≈ 67	≈ 67	≈ 66	≈ 62	≈ 62	≈ 70
Напряжение при сжатии [%]	≈ 4,5	≈ 3,9	3,0 - 5,5	3,0 - 5,5	3,0 - 5,5	≈ 1,4	≈ 1,4	≈ 1,4	≈ 1,4	≈ 2,0	≈ 2,2	≈ 2,2	≈ 1,7
Цвет													

## ■ Honigum-Light

### Высокоточный корректирующий оттисковый материал

Инновационный материал для двухслойных оттисков Honigum-Light сочетает высокую текучесть и хорошую стабильность.

В качестве корректирующего материала Honigum-Light хорошо подходит для получения двухслойных одноэтапных и двухэтапных оттисков и сочетается с материалами Honigum-Heavy или Honigum-Putty.

Благодаря отличным свойствам Honigum получил лучший «клинический рейтинг» среди всех исследуемых винилполисилоксановых материалов изданием «Dental Advisor».\*

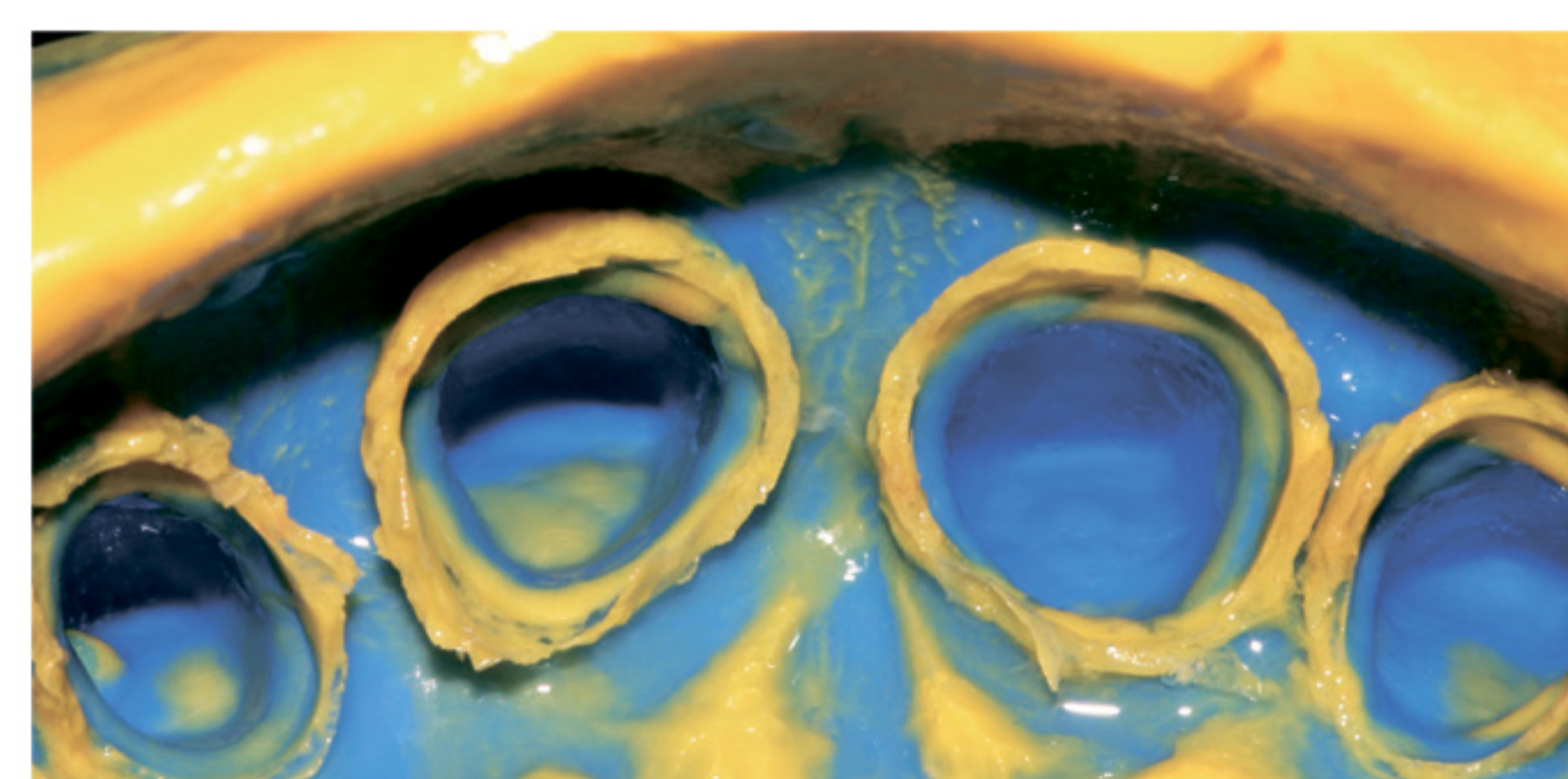
\* Эластомерные Оттисковые Материалы. The Dental Advisor 2006 ; 23 (3): 1-7.



Нанесение материала Honigum-Light на область препарирования



Выдающаяся стабильность Honigum-Light – материал не стекает



Идеальное воспроизведение мельчайших деталей с использованием Honigum-Heavy и Honigum-Light.

\* Эластомерные Оттисковые Материалы. The Dental Advisor 2006 ; 23 (3): 1-7.

## Запатентованная DMG реологически активная матрица

Реологически активная матрица обеспечивает изменение вязкости материала в различных условиях. Это делает его стабильным или текучим в зависимости от ситуации. Материал Honigum-Light обладает этим уникальным свойством.

### Отличная стабильность

При малом давлении материал Honigum-Light показывает существенно более высокие значения вязкости по сравнению конкурентами (см. график), демонстрируя, таким образом, высокую стабильность. Материал остается в области нанесения, не стекая и не капая.

■ Малая нагрузка = высокая вязкость = отличная стабильность

### Отличная текучесть

Под нагрузкой (т.е. при внесении ложки с материалом в полость рта) свойства вязкости меняются, и материал Honigum-Light преодолевает привычный барьер: изначально стабильный материал затекает глубже границы препарирования, обеспечивая тем самым идеальное воспроизведение деталей.

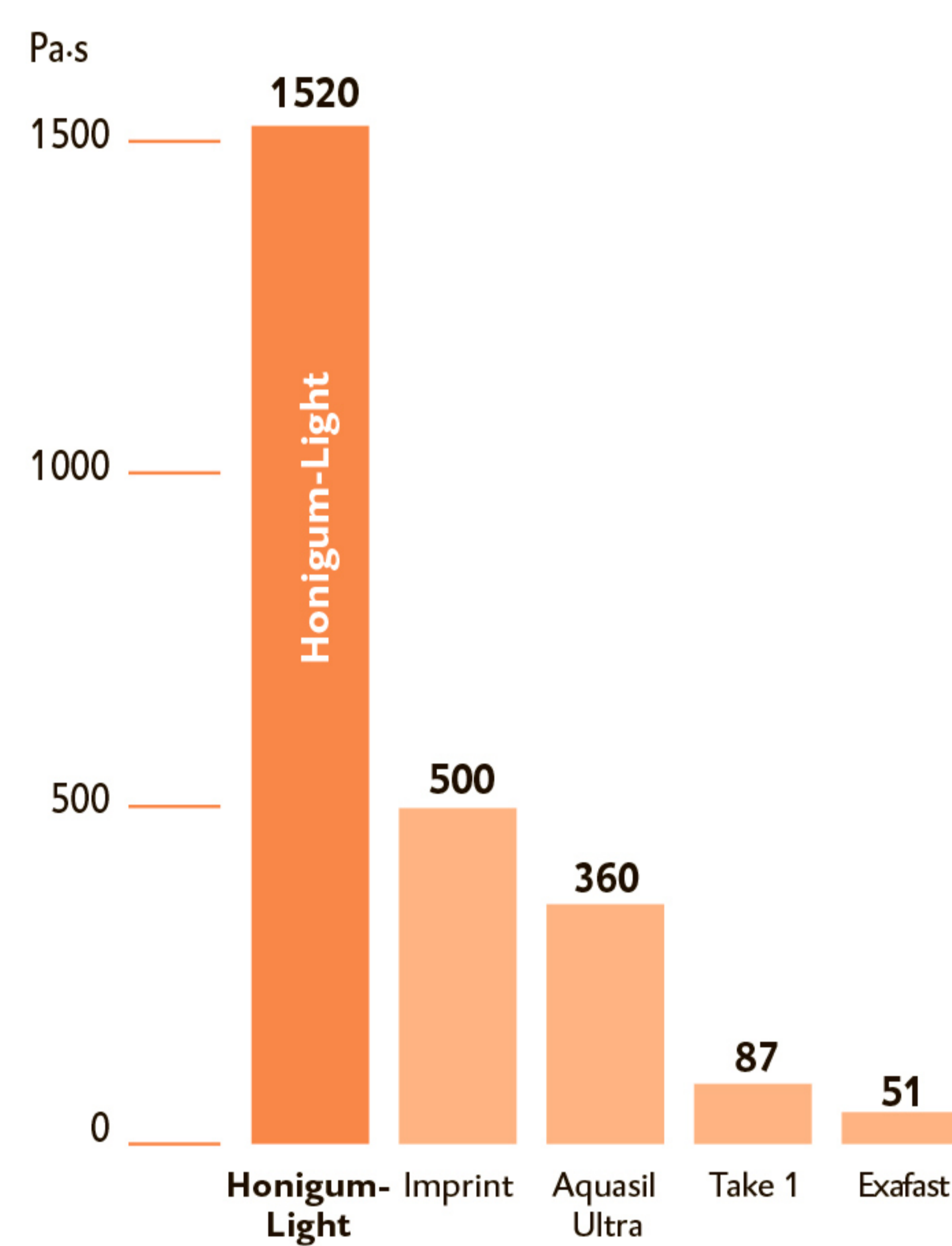
■ Высокая нагрузка = низкая вязкость = высокая текучесть

Этот «квантовый скачок» в таких, казалось бы, несовместимых свойствах материала – высокая стабильность и высокая текучесть – продемонстрирован на двух графиках\*.

Свойства	Преимущества
Высокая стабильность	Не стекает при нанесении на область препарирования
Высокая текучесть	Идеальное воспроизведение деталей протезного ложа, отсутствие пузырьков
Сбалансированная гидрофильность	Проникает в мельчайшие поддесневые пространства

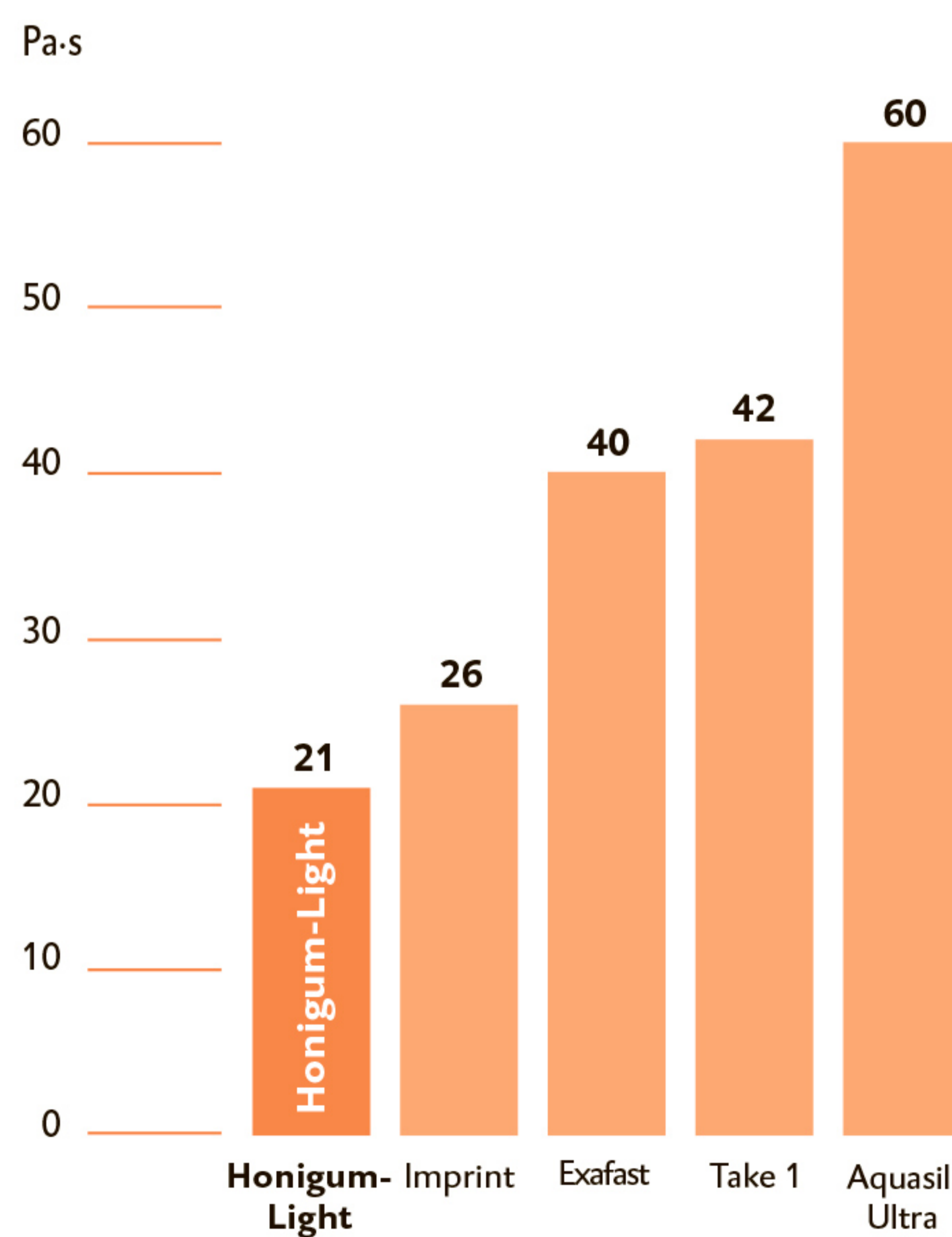
С.Луи, и С.Ангелетакис, Kerr Corporation, Оранж, США, «Снижение вязкости силиконовых отисных материалов под нагрузкой», постер № 1849, конгресс IADR, Гонолулу, Гавайи, 2004 г.

## Вязкость при 10 Па – малая нагрузка



При низкой нагрузке материал Honigum-Light демонстрирует самые высокие значения вязкости, то есть наиболее стабилен

## Вязкость при 1000 Па – высокая нагрузка



При высоких нагрузках материал Honigum-Light демонстрирует наилучшие свойства текучести

## ■ Honigum-Heavy

### Инновационный базовый оттискный материал

Инновационный базовый оттискный материал Honigum-Heavy был разработан для всех методик получения двухслойных оттисков, и среди прочего отличается особенно высокой конечной твердостью. Благодаря хорошей способности к фиксации оттисковых трансферов, Honigum-Heavy был рекомендован Центром Бранемарка для использования в имплантологии.

Материал Honigum-Heavy поставляется в двух вариантах: нормального и быстрого отверждения



**Honigum-Heavy**

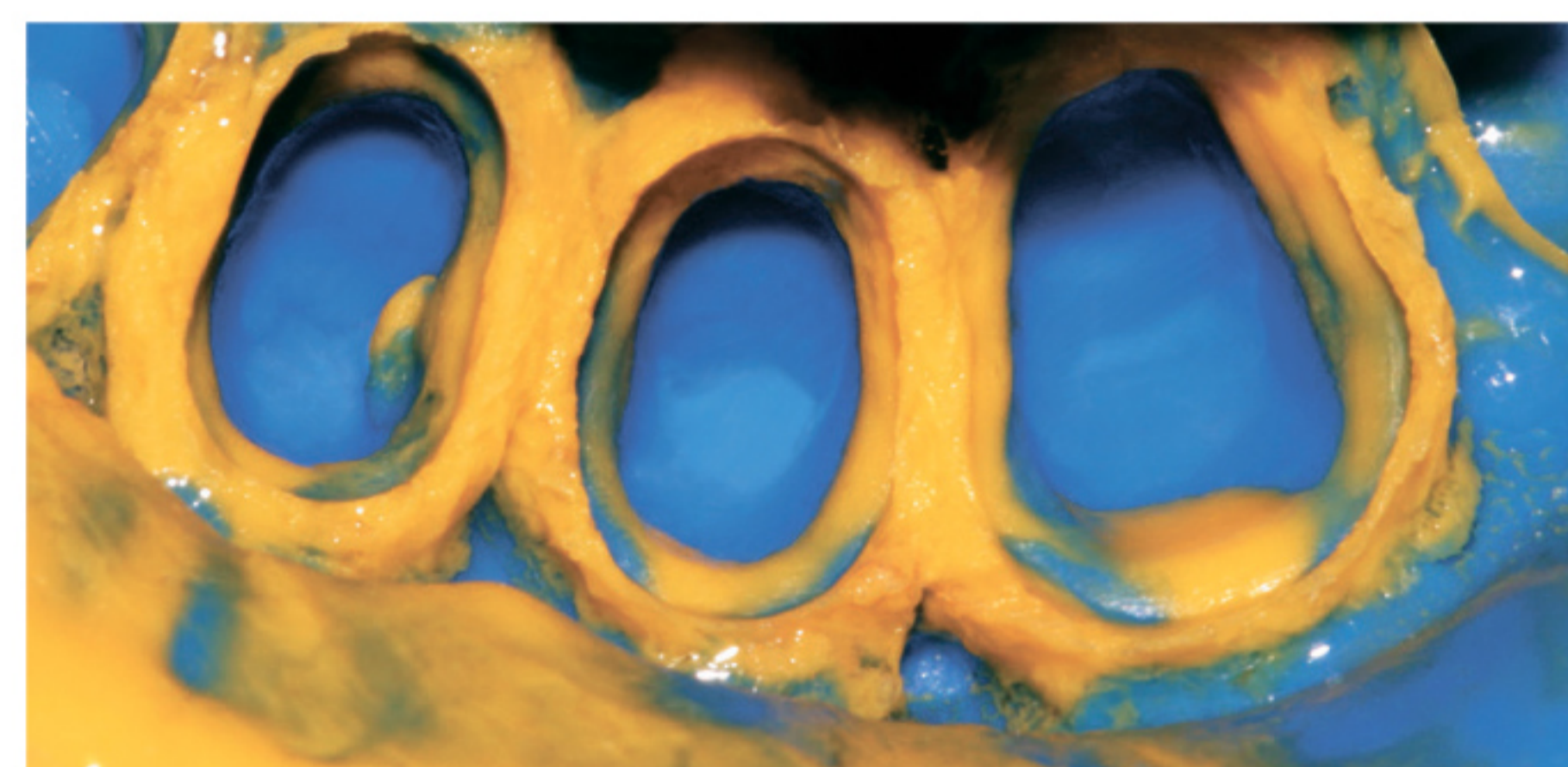
Recommended for  
Implantology  
from Brånemark Center



Наполнение оттисковой ложки материалом Honigum-Heavy без пузырьков



Материал Honigum-Light демонстрирует высокую стабильность при нанесении на область препарирования



Идеальный двухслойный оттиск с использованием материалов серии Honigum



Точное отображение границы препарирования на модели

### Очень высокая твердость

Материал Honigum-Heavy легко режется при формировании отводных каналов перед снятием корректирующего оттиска. Это необходимо для оптимального воспроизведения деталей на двухслойном оттиске.

Что особенно важно для оттисков с имплантатов, материал Honigum-Heavy хорошо фиксирует оттисковые трансферы и предотвращает их вращение. Для комбинированной работы с имплантатами и отпрепарированными зубами рекомендуется получение одноэтапных двухслойных оттисков с использованием корректирующего материала Honigum-Light.

При работе с имплантатами следует использовать Honigum-Heavy в качестве монофазного материала.

### Удобное сопротивление.

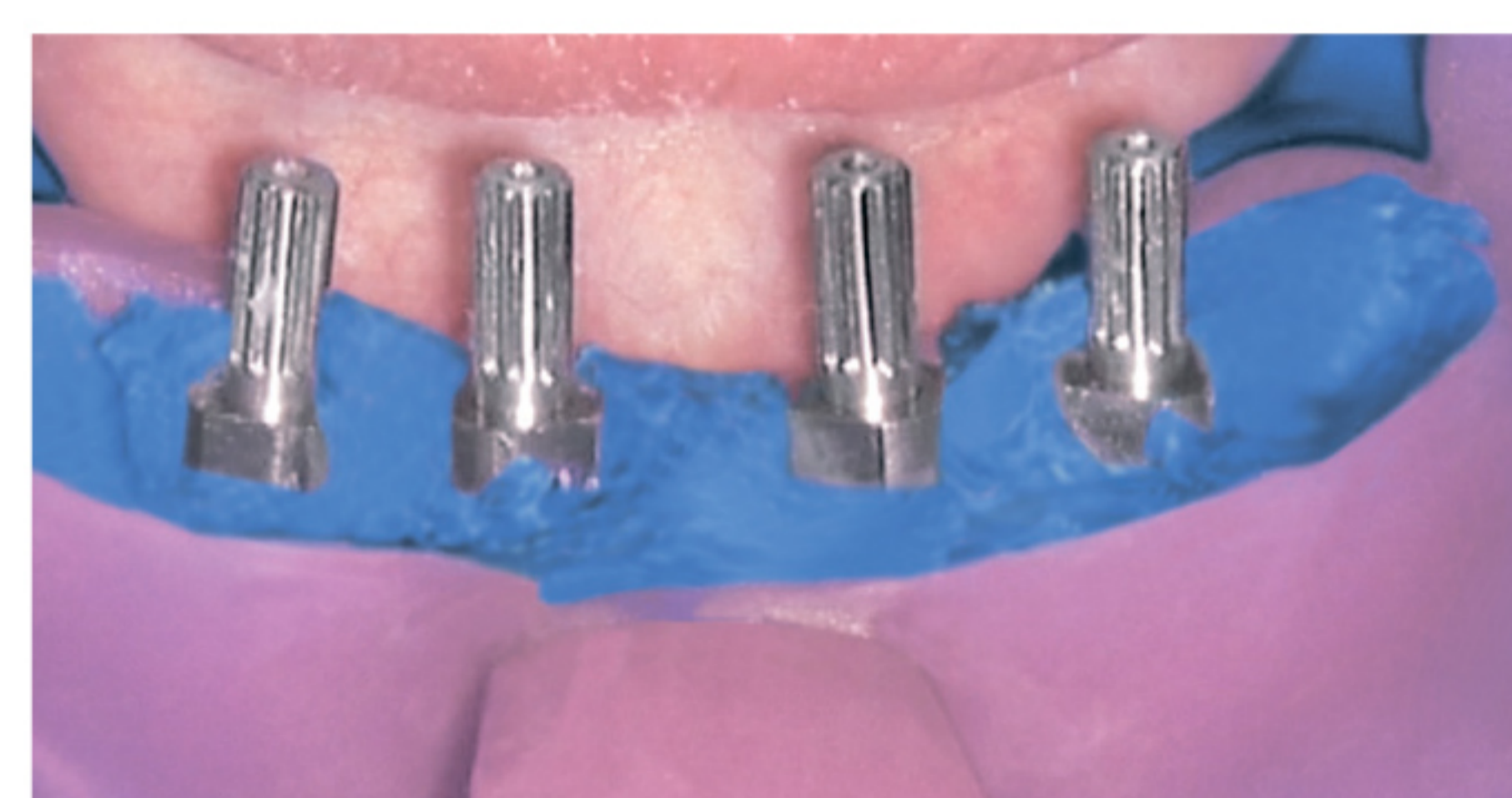
При получении двухслойных оттисков материал Honigum-Heavy демонстрирует хорошую стабильность в оттисковой ложке и оптимальное сопротивление материала при позиционировании в полости рта. При этом корректирующий материал Honigum-Light проникает в поддесневые области.

Использованием Honigum-Heavy при одноэтапной или двухэтапной методике получения оттиска позволяет добиться идеальной посадки ортопедической конструкции.

Свойства	Преимущества
Высокая твердость	Легкость формирования отводных каналов в оттиске Очень хорошие свойства фиксации оттисковых трансферов
Реологическая матрица	Удобное сопротивление материала при внесении в полость рта Отличная стабильность
Гомогенность материала и отсутствие пузырьков	Легкость в использовании Идеальные результаты Экономичное применение



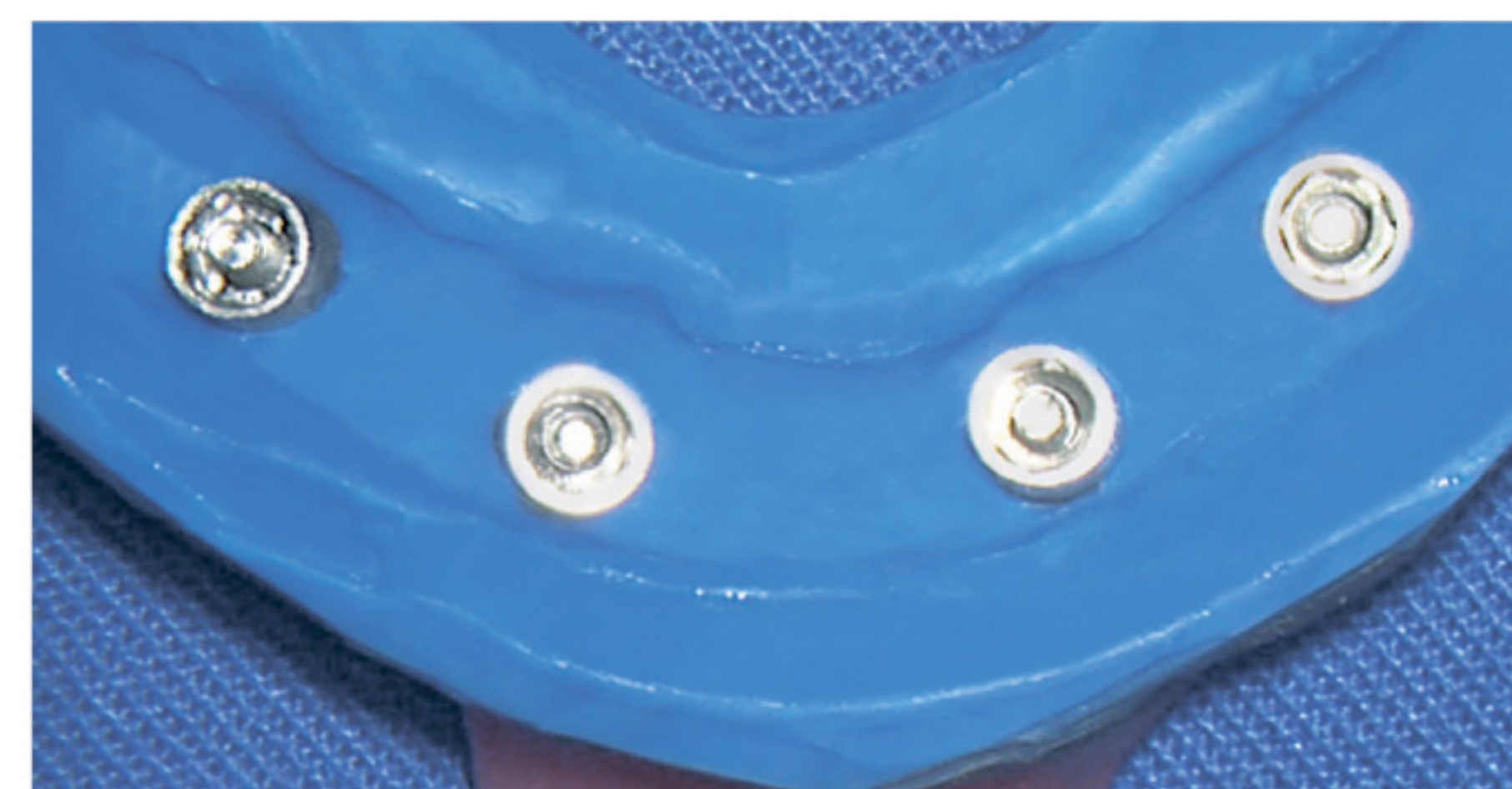
Нанесение материала Honigum-Heavy на оттисковые трансферы



Индивидуальная оттисковая ложка (Supertec, DMG) с материалом Honigum-Heavy



Дополнительное связывание оттисковых трансферов бис-акриловым материалом LuxaBite (DMG)



Оттиск с трансферами и материалом Honigum-Heavy

## ■ Honigum-MixStar Putty

### Высокоточный базовый материал на основе ВПС

Honigum-MixStar Putty выпускается в картриджах MixStar для автоматического смешивания и позволяет добиться истинной консистенции putty.

Материал легко формируется вручную в оттисковой ложке и обеспечивает ощущение сопротивления при позиционировании в полости рта.

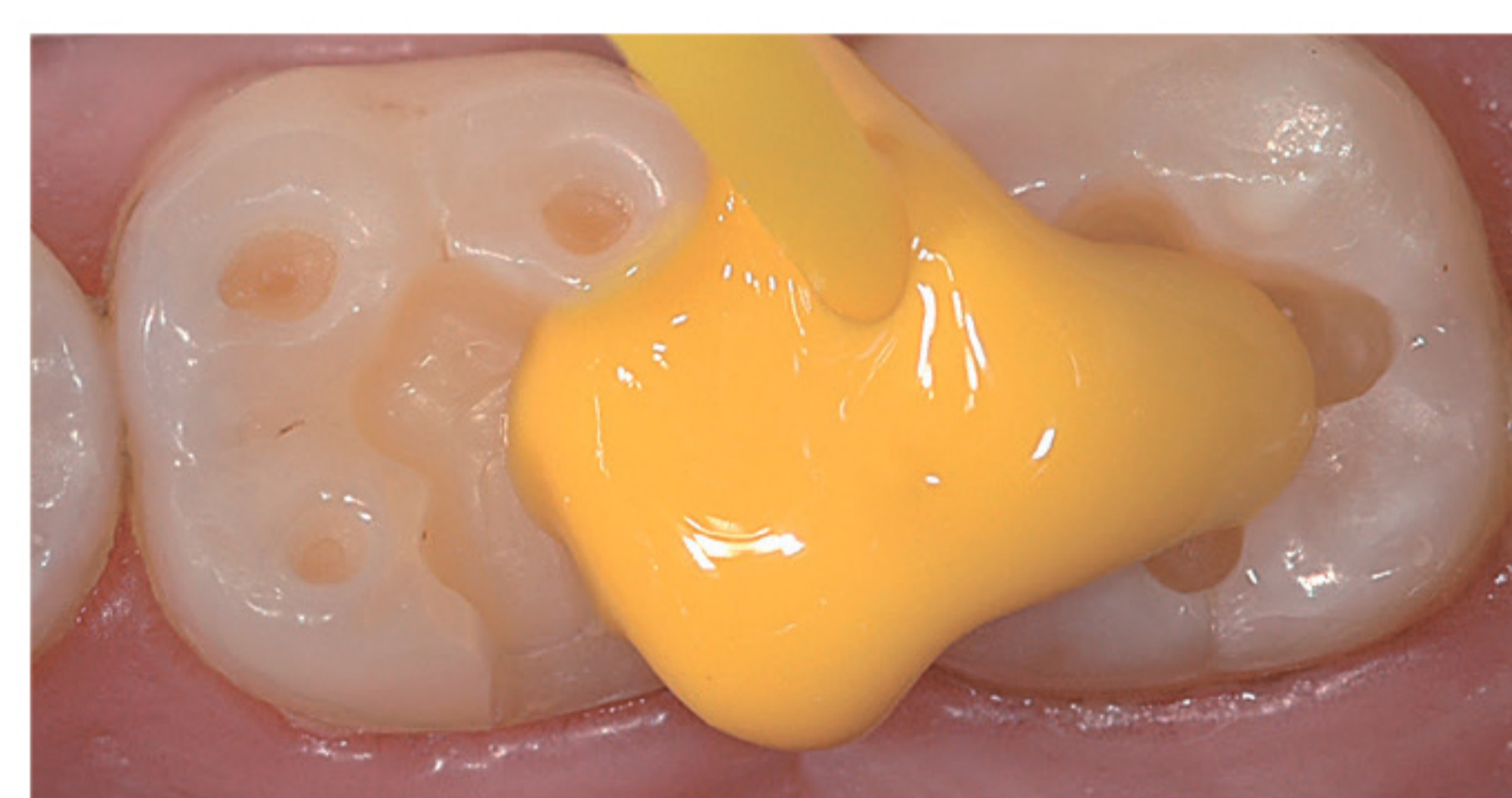
Благодаря своей сбалансированной твердости материал Honigum-MixStar Putty легко извлекается из полости рта и режется с помощью соответствующего инструмента.

Поэтому Honigum-MixStar Putty идеально сочетается с материалами Honigum-Light и Honigum-Light Fast при получении одноэтапных и двухэтапных двухслойных оттисков.

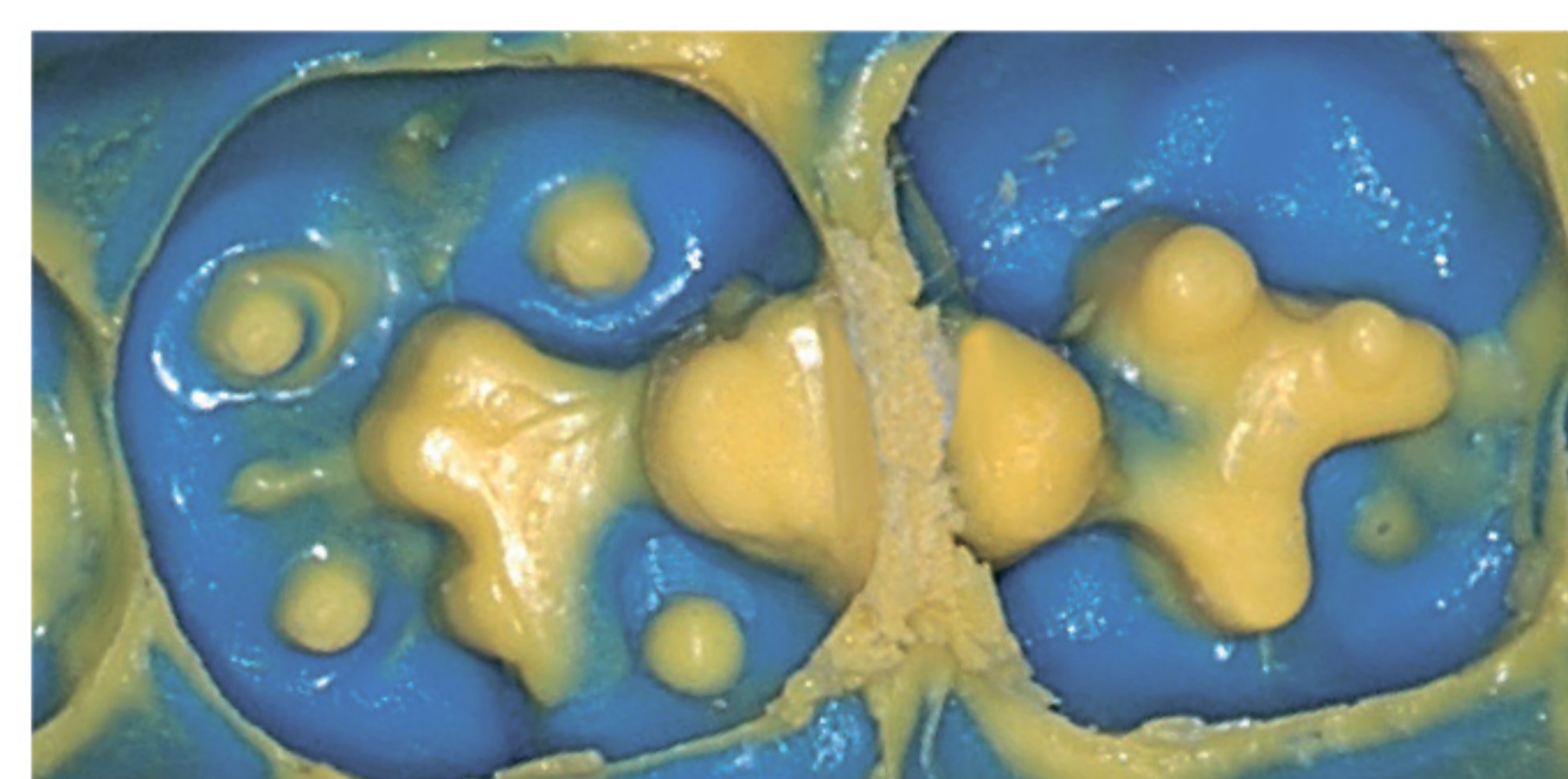
Свойства	Преимущества
Автоматическое смешивание базового материала	Идеальное сопротивление при позиционировании в полости рта
Очень хорошие полимеризационные свойства с самого начала смешивания	Нет потери материала Идеальное восстановление после деформации
Высокая прочность на разрыв	Точность воспроизведения деталей протезного ложа, безопасное извлечение оттиска



Быстрое и гигиеничное заполнение ложки материалом Honigum-MixStar Putty



Заполнение области препарирования корректирующим оттискным материалом Honigum-Light



Идеальное отображение границы препарирования с помощью материалов Honigum-MixStar Putty и Honigum-Light



Идеальная посадка ортопедической конструкции

## ■ Honigum-Putty

### Высокоточный винилполисилоксановый базовый оттискный материал ручного смешивания

#### Технология Snap-Set

Благодаря разработанной DMG технологии Snap-Set новый материал Honigum-Putty обладает недостижимой ранее комбинацией удобного рабочего времени и короткого времени полимеризации в полости рта.

Пролонгированное рабочее время сводит к минимуму «стресс при замешивании».

За счет ускорения полимеризации материала в полости рта предотвращаются деформации оттиска, связанные с ранним частичным отверждением материала а также микро-смещениями оттисковой ложки во время полимеризации (см. технологию Snap-Set на графике).

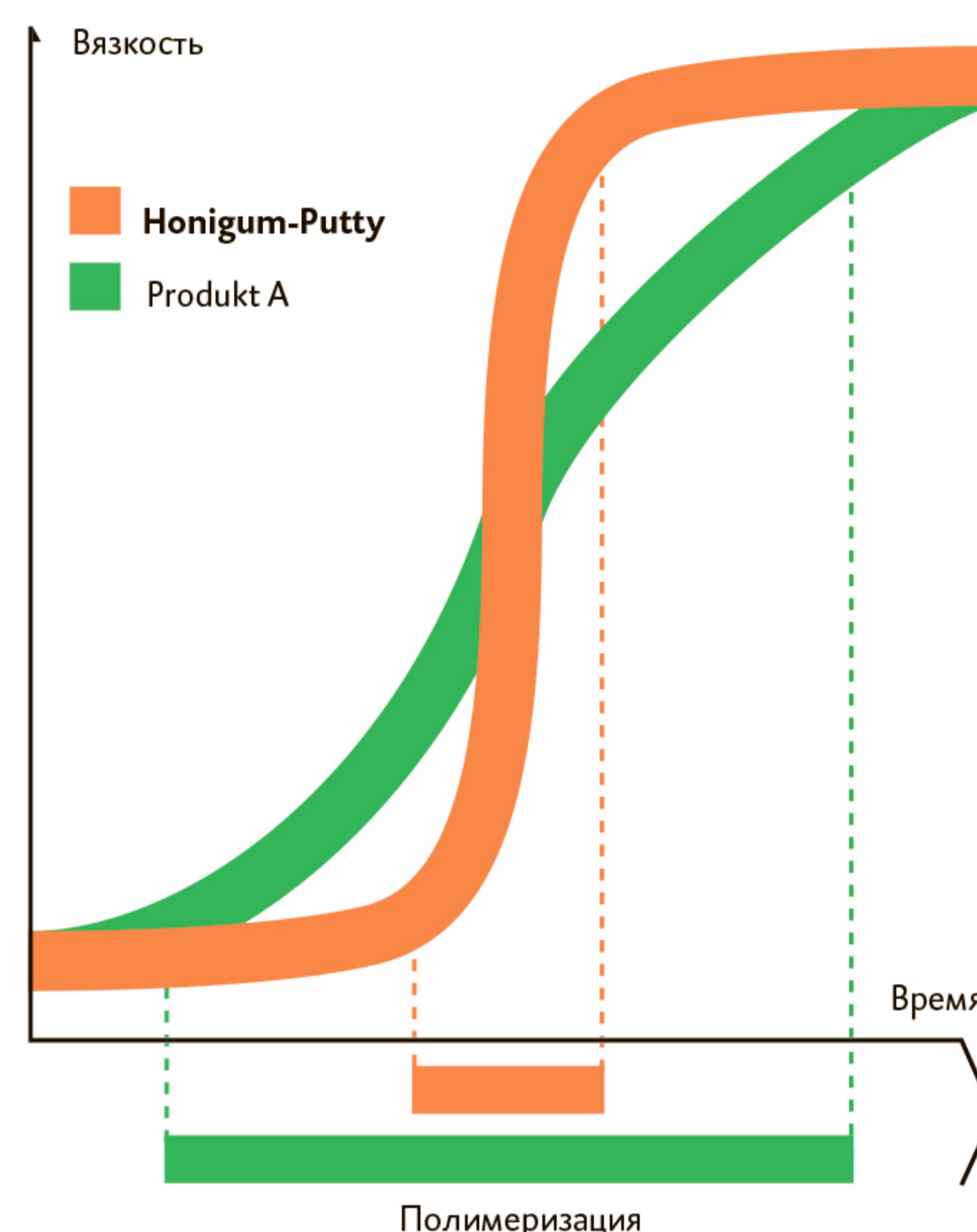
Для пациента уменьшение времени нахождения оттиска в полости рта означает существенно больший комфорт при лечении.

#### Идеальное восстановление после деформации

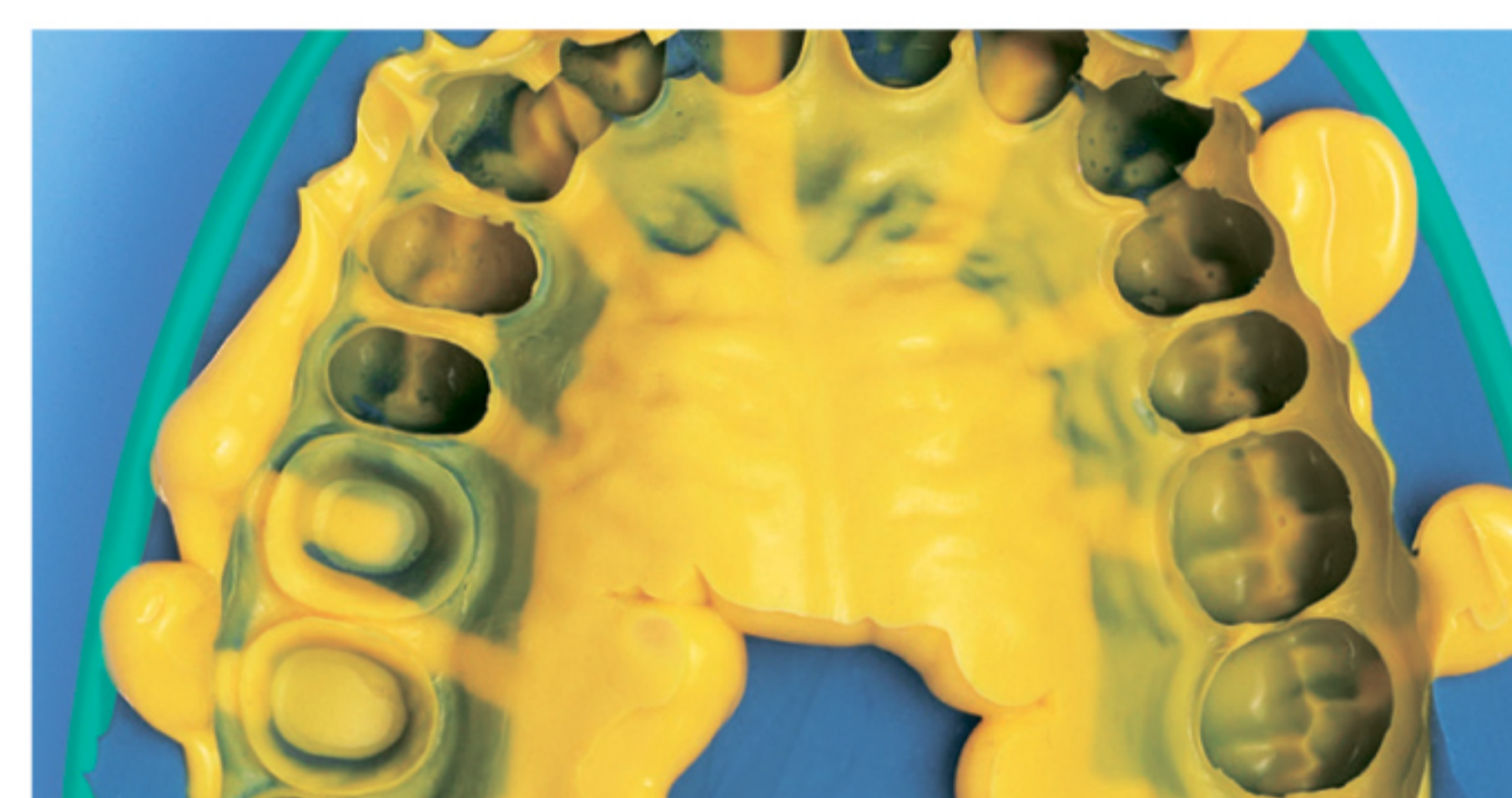
Материал Honigum-Putty хорошо восстанавливается после деформации, что способствует точному воспроизведению деталей протезного ложа.

Свойства	Преимущества
Технология Snap-Set: Удобное рабочее время	Исключает стресс при замешивании Не происходит преждевременного отверждения материала
Короткое время отверждения в полости рта	Высокий уровень комфорта для пациента Сокращение микро-движений оттиска во время полимеризации
Отличное восстановление после деформации	Непревзойденная точность

#### Технология Snap-Set



Honigum-Putty благодаря уникальной технологии Snap-Set обладает комфортным временем отверждения.



Двухслойный двухэтапный оттиск: Honigum-Rigid Fast оптимально сочетается с Honigum-Light/Light-Fast

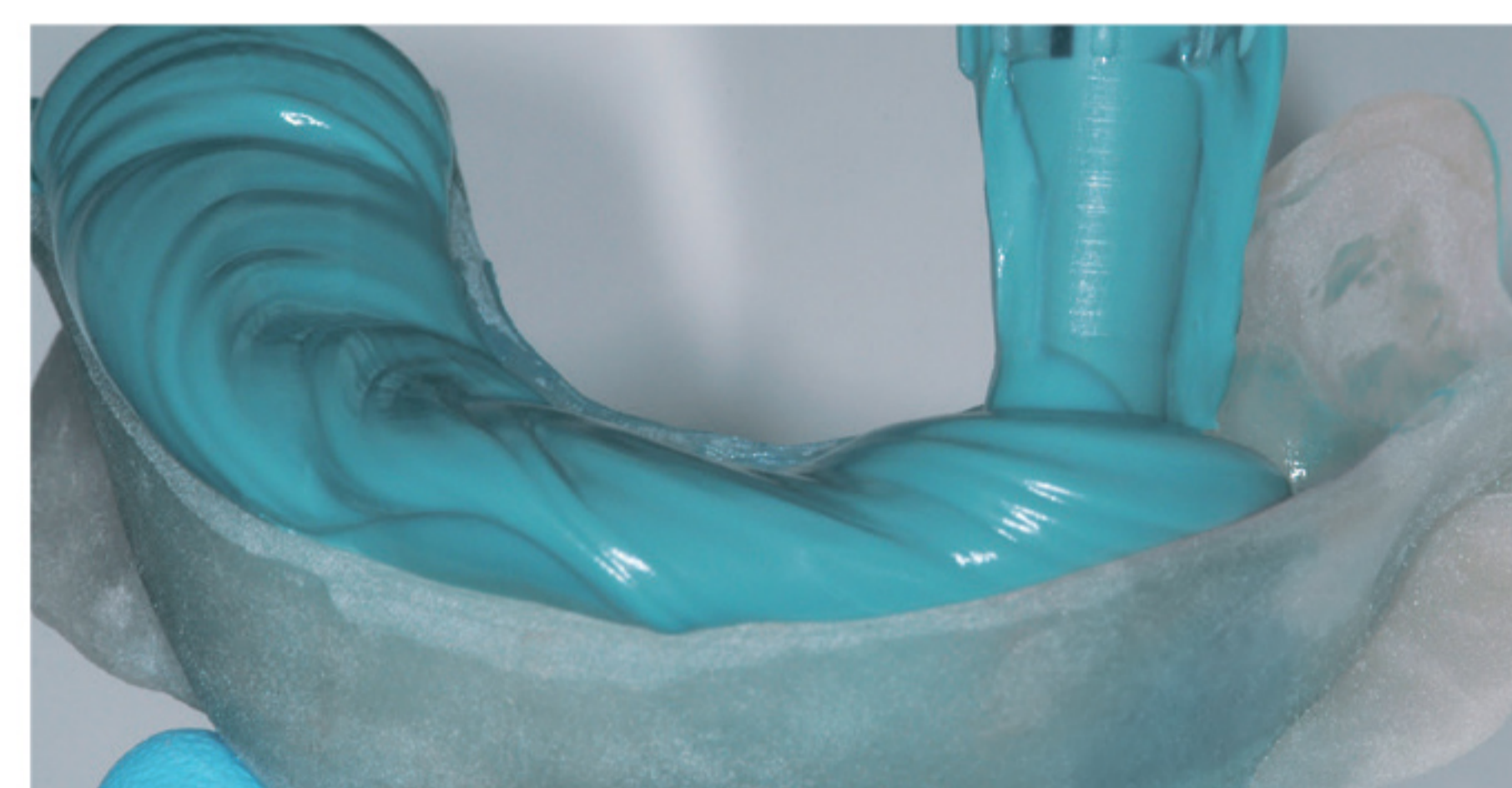


Двухслойный одноэтапный оттиск: Honigum-Putty Soft и Honigum-Light. Также возможно использование материалов ускоренной полимеризации.

## ■ Honigum-Mono

**Винилполисилоксановый материал для монофазных оттисков**  
Honigum-Mono был разработан специально для монофазной методики получения высокоточных одноэтапных оттисков.

Следуя запросам стоматологов, материал выпускается в трех различных системах применения: для ручного смешивания, в практичных картриджах Automix 50 мл и в готовых к использованию картриджах MixStar объемом 380 мл.



Легкое заполнение индивидуальной оттисковой ложки (Supertec, DMG) материалом Honigum-Mono



Прямое нанесение материала Honigum-Mono на область препарирования



Оттиск нижнего зубного ряда с высокой размерной точностью



Идеальная посадка ортопедической конструкции – окончательный вид

## Особая реологическая матрица

Благодаря реологически активной матрице материал Honigum-Mono демонстрирует такую же стабильность в оттисковой ложке, как материалы для базовых оттисков.

В то же время текучесть Honigum-Mono в области границы препарирования не уступает таковой у корректирующих материалов (см. график)\*.

## Прецизионная формула:

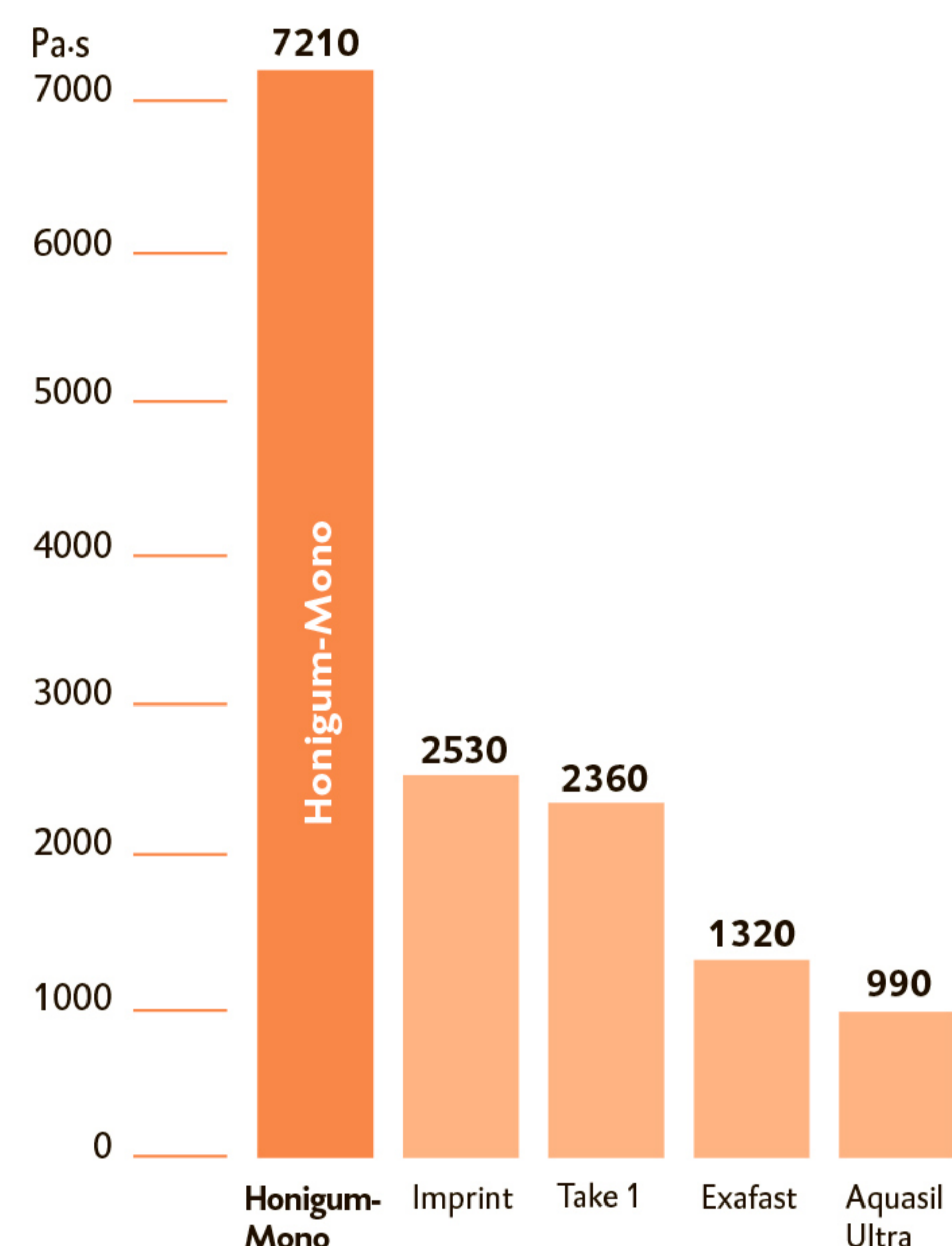
- Низкая нагрузка = высокая вязкость = стабильность, как у базовых материалов
- Высокая нагрузка = низкая вязкость = текучесть, как у корректирующих материалов

С материалом одной консистенции – Honigum-Mono возможно получение очень точных оттисков.

Свойства	Преимущества
Высокая стабильность и непревзойденная текучесть в одной фазе	Точное воспроизведение границы препарирования Отображение мельчайших деталей
Отличная гидрофильность	Оптимальное затекание в мелкие полости
Низкая твердость	Легкое извлечение из полости рта и снятие с гипсовой модели

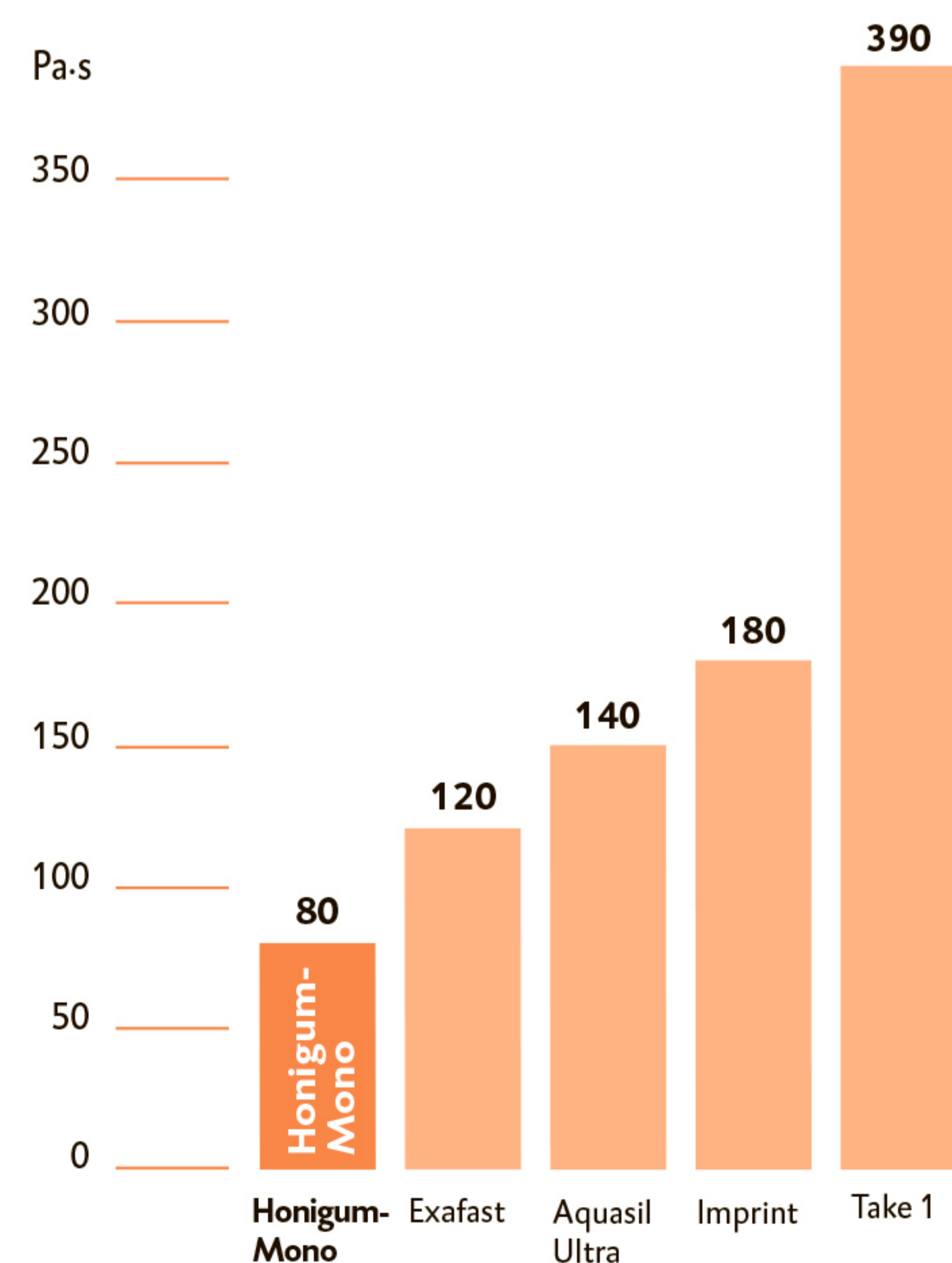
\*С.Luu, и С.Angeletakis, Kerr Corporation, Оранж, США, «Снижение вязкости силиконовых оттисковых материалов под нагрузкой», постер № 1849, конгресс IADR, Гонолулу, Гавайи, 2004 г.

## Вязкость при 10 Па – малая нагрузка



Наивысшая вязкость при малой нагрузке обеспечивает наилучшую стабильность материала Honigum-Mono

## Вязкость при 1000 Па – высокая нагрузка



При высоких нагрузках материал Honigum-Mono демонстрирует наилучшие свойства текучести среди материалов своего класса.

## Honigum-Light

### Упаковка

4 картриджа @ 25 мл	
16 смесительных насадок	
16 интраоральных насадок	
Honigum-Light	REF 909539
Honigum-Light Fast	REF 909639
2 картриджа @ 50 мл	
12 смесительных насадок	
12 интраоральных насадок	
Honigum-Light	REF 909831
Honigum-Light Fast	REF 909832

### Экономичная упаковка

16 картриджей @ 25 мл	
50 смесительных насадок	
50 интраоральных насадок	
Honigum-Light	REF 909690
Honigum-Light Fast	REF 909691
8 картриджей @ 50 мл	
50 смесительных насадок	
50 интраоральных насадок	
Honigum-Light	REF 909835
Honigum-Light Fast	REF 909836

## Honigum-Mono

### Упаковка

1 картридж MixStar @ 390 мл	
10 насадок MixStar	REF 909568
2 картриджа @ 50 мл	
4 насадки Automix	
4 интраоральные насадки	REF 909830
2 тубика @ 135 мл пасты	
1 блокнот для смешивания	
2 ключа для тубиков	REF 909551

### Экономичная упаковка

5 картриджей MixStar @ 390 мл	
50 насадок MixStar	REF 909569
8 картриджей @ 50 мл	
20 насадок Automix	
20 интраоральных насадок	REF 909834

## Honigum-Heavy

### Упаковка

2 картриджа @ 50 мл	
4 насадки Automix	
Honigum-Heavy	REF 909766
Honigum-Heavy Fast	REF 909838
1 картридж MixStar @ 390 мл	
10 насадок MixStar	
Honigum-Heavy	REF 909537
Honigum-Heavy Fast	REF 909638

## Экономичная упаковка

8 картриджей @ 50 мл	
16 насадок Automix	
Honigum-Heavy	REF 909837
Honigum-Heavy Fast	REF 909839
8 картриджей MixStar @ 390 мл	
50 насадок MixStar	
Honigum-Heavy	REF 909538
Honigum-Heavy Fast	REF 909637

## Honigum-MixStar Putty

### Упаковка

1 картридж MixStar @ 390 мл	
10 насадок MixStar	REF 919374

### Экономичная упаковка

5 картриджей MixStar @ 390 мл	
50 насадок MixStar	REF 919375

## Honigum-Putty

### Упаковка

2 банки @ 450 мл	
Honigum-Putty Soft	REF 919364
Honigum-Putty Soft Fast	REF 919365
Honigum-Putty Rigid Fast	REF 919366

### Экономичная упаковка

8 банок @ 450 мл	
Honigum-Putty Soft	REF 919369
Honigum-Putty Soft Fast	REF 919370
Honigum-Putty Rigid Fast	REF 919371

### Аксессуары

1 диспенсер Automix Тип 50 1: 1	REF 909507
50 зеленых насадок Automix 1:1	REF 909490
50 прозрачных интраоральных насадок	REF 909400
1 аппарат MixStar-eMotion 230 V int.	REF 900480
50 насадок MixStar	REF 909567
1 адгезив для оттисковой ложки для А-силиконов @ 10 мл	REF 909394



[www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)



Эксклюзивный дистрибьютор в России  
Группа Компаний «ФАРМГЕОКОМ»  
Проектируемый проезд №4062, 6с16, БЦ «Порт Плаза»  
Тел.: +7 (495) 150 8881 / 8 (800) 333 6863  
Email: info@pharmgeocom.ru Сайт: pharmgeocom.ru

## DMG

Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
Elbgaustraße 248 22547 Hamburg Germany  
Fon: +49. (0) 40. 84 006-0 Fax: +49. (0) 40. 84 006-222  
info@dmg-dental.com www.dmg-dental.com

